

# SESIONES ORDINARIAS

## 2002

# ORDEN DEL DIA N° 1229

### COMISION DE CULTURA

Impreso el día 17 de octubre de 2002

Término del artículo 113: 28 de octubre de 2002

SUMARIO: **Fallecimiento** de la artista Lolita Torres, ocurrido el 14 de septiembre de 2002. Expresión de pesar.

1. – **Roy**. (5.836-D.-2002.)

2. – **Rivas (O)**. (5.875-D.-2002.)

#### Dictamen de comisión

*Honorable Cámara:*

La Comisión de Cultura ha considerado los proyectos de resolución de la señora diputada Roy y de declaración de la señora diputada Rivas (O.), por los que se expresa pesar por el fallecimiento de la actriz Lolita Torres; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconseja la aprobación del siguiente

#### Proyecto de resolución

*La Cámara de Diputados de la Nación*

RESUELVE:

Expresar profundo pesar por el fallecimiento de la artista Beatriz Mariana Torres, conocida artísticamente como Lolita Torres, ocurrido en Buenos Aires el 14 de septiembre de 2002; y, destacar su aporte a nuestra cultura a través de las distintas disciplinas.

Sala de la comisión, 2 de octubre de 2002.

*Hugo G. Storero. – Irma Roy. – Alicia V. Gutiérrez. – Araceli E. Méndez de Ferreyra. – Rosa E. Tulio. – Norma R. Pilati. – Roberto J. Abalos. – María del C. Alarcón. – Carlos Alesandri. – Roque T. Alvarez. – Marta I. Di Leo. – Beatriz N. Goy. – Gracia M. Jaroslavsky. – Eduardo G. Macaluse. – Irma F. Parentella. – Sarah A. Picazo. – Olijela*

*del Valle Rivas. – María N. Sodá. – Jorge A. Villaverde.*

#### INFORME

*Honorable Cámara:*

La Comisión de Cultura al considerar los proyectos de resolución de la señora diputada Roy y de declaración de la señora diputada Rivas (O.) por los que se expresa pesar por el fallecimiento de la actriz Lolita Torres, ha creído conveniente dictaminarlos en forma unificada como proyecto de resolución por razones de mejor técnica legislativa haciendo suyos los fundamentos que acompañan las respectivas iniciativas.

*Hugo G. Storero.*

#### FUNDAMENTOS

1

Señor presidente:

Los artistas, “esos ilusionistas que hacen al mundo desaparecer”, cumplen un rol fundamental en la sociedad: son ellos los que transmiten, con su arte, la cultura de los pueblos. Lolita Torres alcanzó un lugar especial en la preferencia de los públicos nacionales y extranjeros; supo ganarse el exquisito espacio de “las elegidas” e ingresó en la galería de artistas que forman parte del patrimonio cultural de un país.

Nacida el 26 de marzo de 1930 como Beatriz Mariana Torres, Lolita explotó desde temprano un don natural que hizo que aprendiera a cantar antes que a hablar.

Comenzó su carrera, con apenas doce años, en el espectáculo *Maravillas de España*, donde cantó un par de canciones en aquel prematuro debut del

7 de mayo de 1942, en el escenario del teatro Avenida. Fue en una de las funciones cuando la descubre Luis Bayón Herrera, quien estaba en el proceso de preproducción de la película *La danza de la fortuna* que protagonizarían Luis Sandrini y Olinda Bozán; el guión contemplaba la participación de una bailaora, y así fue como la cantante debutó en la pantalla grande en 1944.

“Me acerqué al arte por intuición –expresó Lolita–. De cantante me convertí en actriz simplemente porque una de las cosas que me enseñaron fue a volcar sobre el escenario lo mejor de mí.” ¡Y vaya si lo hizo! Gracias a su impronta personal, Lolita marcó el apogeo de la comedia musical en el cine argentino y expresó un modelo de juventud que reflejó una época. Participó en 17 filmes desde su debut: *Ritmo, sal y pimienta* y *El mucamo de la niña* (1951), *La niña de fuego* (1952), *La mejor del colegio* y *La edad del amor* (1953), *Más pobre que una laucha* (1954), *Amor a primera vista* y *Un novio para Laura* (1955), *Novia para dos* (1956), *La hermosa mentira* (1958). La difusión que le ofrecía la pantalla grande trajo una inmediata repercusión social y fue una digna exponente de la década del 50 del cine argentino. Con el filme *La edad del amor*, Lolita Torres alcanzó un éxito sin precedentes en la Unión Soviética (fue vista por un millón de espectadores), donde se convirtió en el símbolo de la joven emprendedora y emancipada. Hizo giras por la Unión Soviética, Estados Unidos, Canadá, Armonía, Kazajstán, Crimea, Pretoria y Yalta, entre otros países. Su arte no supo de fronteras.

Por los años 70 sintió la necesidad de cambiar, de no encerrarse en el género español, al que, sin embargo, amó entrañablemente. Incursionó en el tango, una música que sintió con corazón gardeliano.

Una noche de mayo de 1992 Lolita se dio el gusto de celebrar, ante un Luna Park colmado, sus 50 años con la música y exhibió –una vez más– su imponente caudal vocal puesto al servicio de una afinación perfecta.

Por su valioso aporte al arte nacional y por considerarla una de las más destacadas figuras del espectáculo argentino, fue declarada Ciudadana Ilustre de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, el 21 de agosto de 2002.

Su sonrisa se veló y su voz se apagó pero su imagen y su canto quedarán registrados en ese imaginario popular, el de su público, que siempre es generoso y agradecido con el recuerdo de sus artistas.

Por todo lo expuesto, es que solicito se apruebe el presente proyecto de resolución.

Irma Roy.

2

Señor presidente:

El pasado 14 de septiembre del corriente año, falleció en la Ciudad de Buenos Aires Beatriz Mariana

Torres, “Lolita Torres”, ciudadana ilustre y artista inigualable.

Lolita Torres alcanzó sin dudas un lugar privilegiado en la preferencia del público nacional e internacional, porque también fue una embajadora cultural de excelencia.

Lolita nació el 26 de marzo de 1930, en Buenos Aires, y su inicio profesional fue cuando tenía 11 años y mandó su fotografía a un concurso organizado por Radio Splendid, para descubrir nuevos valores. Fue convocada. Tuvo la oportunidad de cantar y la suerte de que se encontrara en el mismo estudio el actor español Manolo Paredes. Era una cantante argentina que interpretaba temas hispanos con acento español.

Al explicar su acento decía: “No puedo explicar, decía, el porqué del acento español. No sé, me viene de adentro, y eso que mis padres eran argentinos. Mis abuelos paternos eran navarros y los de mamá eran gallegos. Por un tiempo, todos creyeron que yo era española y eso provocó el estallido en la comunidad hispana. Cuando se enteraron de que era argentina no tuvieron el menor prejuicio y me siguieron apoyando”.

Así, en 1942, Lolita debuta en el teatro Avenida con doce años, en la obra *Maravillas de España*. Desarrolla su actividad alternando los estudios radiales de El Mundo, Belgrano, Splendid, con el escenario de El Tronío.

En 1944, debutó en el cine en *La danza de la fortuna*, protagonizada por Luis Sandrini y Olinda Bozán.

Su actividad musical siguió desarrollándose sobre el escenario. En 1948, actúa en una revista de Carlos A. Petit, *Reunión de estrellas en Paraná y Corrientes*, y en 1950, alcanza el primer papel protagónico en *Ritmo, sal y pimienta*. Es aquí donde empieza a perfilarse un género que más tarde Abel Santa Cruz iba a denominar “comedias con canciones”. Luego vinieron *El mucamo de la niña* (1951), *La niña de fuego* (1952), *La mejor del colegio* y *La edad del amor* (1953).

No sólo era una nueva forma de encarar el arte, era también un nuevo modelo de mujer: suave, dulce y al mismo tiempo enérgica, aspirante a la emancipación y sincera para defender esa condición sin prejuicios. Así la recuerda su colega Mercedes Carerras: “El nombre de Lolita Torres siempre fue, para nosotros, sinónimo de ternura, de calidez, de calidad artística...”

*La edad del amor* le dio a Lolita un éxito sin precedentes en la Unión Soviética (fue vista por un millón de espectadores), allí se convirtió en un símbolo de la joven emprendedora y emancipada. El auge cinematográfico de los 50 le sonreía; sin embargo, no olvidaba los escenarios.

Los filmes realizados fueron numerosos, algunos de los cuales son *Más pobre que una laucha*, *Amor*

a primera vista, *Un novio para Laura*, *La maestra enamorada*, *Cuarenta años de novios*, *Ritmo nuevo y vieja ola*, *Pimienta* y tantos otros.

Hizo cine, teatro, canto y televisión, y además se dedicó a su familia, tiempo que restó a su tarea artística para luego volver. En 1992, realizó un concierto celebración por los “50 años con el arte”. Además de hacer un repaso de su vida artística con temas muy conocidos –*No me mires más* y *Castillito de arena* y otros, como *Por el río Paraná*, *El día que me quieras* y *Milonga sentimental*.

Su calidad artística y humana no se ha ido y quedará en su familia, sus amigos y su público que supo rescatar en Lolita Torres a una artista incomparable.

Por todo lo expuesto, señor presidente, solicito a mis pares la aprobación del presente proyecto de declaración.

*Olijela del Valle Rivas.*

## ANTECEDENTES

1

### Proyecto de resolución

*La Cámara de Diputados de la Nación*

RESUELVE:

Expresar pesar por el fallecimiento de la señora Beatriz Mariana Torres, conocida artísticamente como Lolita Torres, ocurrido en Buenos Aires el 14 de septiembre de 2002.

*Irma Roy.*

2

### Proyecto de declaración

*La Cámara de Diputados de la Nación*

DECLARA:

Su profundo pesar por el fallecimiento de la artista integral Beatriz Mariana Torres “Lolita Torres”, el pasado 14 de septiembre del corriente año, y destacar su aporte a nuestra cultura a través de las distintas disciplinas.

*Olijela del Valle Rivas.*

